



Fastställd 2021-01-27

Utgåva 1 Sida

1 (1+28)

Ansvarig kommitté

SEK TK 65

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Industriell processtyrning och automation – Ramverk för digitala fabriker – Del 3: Användning av digital fabrik för livscykelhantering av produktionssystem

Industrial-process measurement, control and automation – Digital factory framework –

Part 3: Application of Digital Factory for life cycle management of production systems

Som svensk standard gäller europastandarden EN IEC 62832-3:2020. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN IEC 62832-3:2020.

Nationellt förord

Europastandarden EN IEC 62832-3:2020

består av:

- europastandardens ikraftsättningsdokument, utarbetat inom CENELEC

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

ICS 25.040.40

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284 164 29 Kista Tel 08-444 14 00 www.elstandard.se

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 62832-3

December 2020

ICS 25.040.40

English Version

Industrial-process measurement, control and automation - Digital factory framework - Part 3: Application of Digital Factory for life cycle management of production systems

(IEC 62832-3:2020)

Mesure, commande et automation dans les processus industriels - Cadre de l'usine numérique (Digital Factory) - Partie 3: Application de l'usine numérique pour la gestion du cycle de vie de systèmes de production (IEC 62832-3:2020)

Industrielle Leittechnik - Grundstruktur der digitalen Fabrik - Teil 3: Anwendung der Digitalen Fabrik für das Lebenszyklusmanagement von Produktionssystemen (IEC 62832-3:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2020 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN IEC 62832-3:2020 E

European foreword

The text of document 65/831/FDIS, future edition 1 of IEC 62832-3, prepared by IEC/TC 65 "Industrial-process measurement, control and automation" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62832-3:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2021-09-01 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2023-12-01 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62832-3:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61987 (series)	NOTE	Harmonized as EN IEC 61987 (series)
IEC 62424	NOTE	Harmonized as EN 62424
IEC 62264-2	NOTE	Harmonized as EN 62264-2
IEC 62541-100	NOTE	Harmonized as EN 62541-100
IEC 62714 (series)	NOTE	Harmonized as EN IEC 62714 (series)
ISO/IEC Guide 2:2004	NOTE	Harmonized as EN 45020:2006 (not modified)

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 62832-1	2020	Industrial-process measurement, and automation - Digital factory fra - Part 1: General principles		2020
IEC 62832-2	2020	Industrial-process measurement, and automation - Digital factory fra - Part 2: Model elements		2020
ISO/IEC 6523	series	Information technology Structure identification of organizations organization parts Part 1: Identific organization identification schemes	and	-

8.5.	1 Basic DFasset	20
8.5.	2 Composite DFasset	20
9 Rep	resentation of PS assets relationships using DFassetLink	20
9.1	General	20
9.2	DFassetClassAssociation	21
9.3	DataElementRelationship	21
9.4	Evaluating compatibility between DFassets	22
9.4.	1 Overview	22
9.4.	2 Interpretation of compatibility	22
9.4.	3 Evaluation of compatibility	22
Annex A	(informative) Mapping of Digital Factory Framework to other technologies \dots	23
A.1	General: implementing DF Framework	23
A.2	Mapping to IEC 62714 (AutomationML)	23
A.3	Mapping to IEC 62541-100 (OPC UA for devices)	25
Bibliogra	phy	26
Figure 1	- Example for PS asset type description based on multiple dictionaries	8
Figure 2	- Representation of a production system	9
	- Example for use of constant and variable DataElements	
Figure 4	- Example for DFasset created from DFassetClass	18
Figure 5	- Example for extending DFasset with additional information	18
	Development of physical asset information and role-based equipment on	19
Table A.	1 – Mapping of DF model elements to concepts of IEC 62714 (all parts)	24
Table A.	2 – Mapping of DF model elements to concepts of IEC 62541-100	25

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT, CONTROL AND AUTOMATION – DIGITAL FACTORY FRAMEWORK –

Part 3: Application of Digital Factory for life cycle management of production systems

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62832-3 has been prepared by IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65/831/FDIS	65/842/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 62832 series, published under the general title, *Industrial-process* measurement, control and automation – Digital Factory framework, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

IEC 62832 provides a framework used for establishing and maintaining the digital representations of production systems, including the representation of the elements of the production systems and of the relationships between these elements. The framework is intended also to support the exchange of information about these elements.

The framework aims at reducing the interoperability barriers for exchange of information for the various activities related to production systems. The main advantages of this method are that all information related to a production system is described in a standardized manner, and it can be used and modified through its entire life cycle. The method defined in IEC 62832 is kept as generic as possible in order to enable its use in several industrial sectors.

Manufacturers and suppliers provide information about available PS asset types by using electronic catalogues, which are based on commonly agreed data definitions (for instance IEC CDD, eCl@ss¹ and eOTD²). Such data definitions can be provided by standard organizations (like IEC CDD), by consortia (like eCl@ss e.V.) or by companies (like eOTD dictionaries).

The DF Framework provides a standardized approach, by defining the concepts of Libraries (i.e. SupplierLibraries and DFlibraries) and by defining basic rules for such Libraries.

The intention of this document is to provide a common base for implementation of the DF framework using different technologies (for example different engineering data formats). Proposals for such implementations are provided in Annex A.

IEC 62832-1 describes the general principles of the DF reference model together with its most important model elements. IEC 62832-2 specifies detailed requirements for model elements of the DF reference model. This part of IEC 62832 specifies the rules for using the DF framework.

¹ eCl@ss® is the registered trademark of a product supplied by the eCl@ss e.V. association. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by IEC of the product named.

² eOTD® is the registered trademark of a product supplied by ECCMA (Electronic Commerce Code Management Association). This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by IEC of the product named.

INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT, CONTROL AND AUTOMATION – DIGITAL FACTORY FRAMEWORK –

Part 3: Application of Digital Factory for life cycle management of production systems

1 Scope

This part of IEC 62832 specifies rules of the Digital Factory framework for managing information of a production system throughout its life cycle. It also defines how information will be added, deleted or changed in the DigitalFactory by the various activities during the life cycle of the production system.

These rules include:

- rules to represent a production system with a DigitalFactory;
- rules to represent a PS asset or a role with a DFasset;
- rules to represent a relationship between PS assets with a DFassetLink;
- rules to represent a relationship between roles with a DFassetLink;
- rules to represent the hierarchy of PS assets in a production system;
- rules to check the compatibility between associated PS assets.

NOTE 1 "PS" and "DF" are used in IEC 62832 (all parts) as qualifiers, they are part of the concept names. See IEC 62832-1:2020, Clause 3.

NOTE 2 Common rules are the base for the exchange of data between and within enterprises, between engineering tools, and between departments.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 62832-1:2020, Industrial-process measurement, control and automation – Digital Factory framework – Part 1: General principles

IEC 62832-2:2020, Industrial-process measurement, control and automation – Digital Factory framework – Part 2: Model elements

ISO/IEC 6523 (all parts), Information technology – Structure for the identification of organizations and organization parts